# RIVISTA BIMESTRALE DI MUSICA

**ELLE DI CI \* TORINO-LEUMANN** 

# PER ASSEMBLEE LITURGICHE E GRUPPI GIOVANILI

5/1973 SETTEMBRE-OTTOBRE

# RMONIA DI VOCI

RIVISTA BIMESTRALE DI CANTO

Direzione: A. FANT

Segretario di redazione: G. SPIGO

Principali collaboratori:

V. BELLONE - E. BOSIO - E. CAPACCIOLI - L. LASAGNA - D. MACHETTA -A. MARTORELL - L. MOLFINO - W. RABOLINI - F. RAINOLDI - D. STEFANI -N. VITONE - T. ZARDINI

# **CANTI** PER ASSEMBLEE LITURGICHE E GRUPPI GIOVANILI

ANNO XXVIII

SETTEMBRE-OTTOBRE 1973

Abb. annuo L. 1900 (Estero L. 2500)

Ogni numero L. 500 Numeri arretrati L. 1000 Numero doppio L. 1000

Editrice ELLE DI CI 10096 TORINO-LEUMANN



# Canti Per **ASSEMBLEE LITURGICHE**

Avvento - Natale - Santi - Defunti

LE CAMPANE ANNUNCIANO. Canto popolare inglese. Esecuzione: quella indicata sullo spartito, oppure affidarlo tutto all'Assemblea. Uso: tempo Natalizio, specialmente come canto di Inizio. Offertorio, dopo la Comunione. Adorazione.

GIOITE SEMPRE NEL SIGNORE, di Vanzin. Uso: Avvento, come canto di Inizio, Comunione...

STILLATE DALL'ALTO LA VOSTRA RUGIADA, di Vanzin. Uso: Avvento (Inizio, Comunione...).

È NATO PER NOI UN BAMBINO, di Vanzin. Ricordare che questo e i due precedenti esigono un'alternanza tra Assemblea (Ritornello) e Solista o Schola (Versetti). Uso: tempo di Natale. Canto di Inizio, Comunione, Finale.

ESULTATE E RALLEGRATEVI, di Perosa. Canto antifonale (Antifona-Recitativo salmodico). Uso: Avvento, come canto Responsoriale, meno come Inizio, Comunione, Finale.

VIENI, SIGNORE, di Rosso. Popolare. Uso: Supplica. Breve Inizio, Offertorio, Comunione.

È NATO UN BIMBO IN BETLEMME, di Perosa. All'annuncio del Solista segue la risposta gioiosa dell'Assemblea: « Alleluia! ». Il dialogo è intercalato dal Ritornello. Uso: tempo Natalizio, come canto di Inizio, dopo Comunione.

GLORIA A DIO ALTISSIMO. È l'antico corale: « Resonet in laudibus », armonizzato da E. Bosio su testo di G. Medica. Esecuzione: o affidarlo tutto all'Assemblea, oppure alternarlo tra Schola (strofe) e Assemblea (ritornello). Uso: tempo Natalizio, come canto di Inizio, Offertorio, Comunione, dopo Comunione.

DA MARIA È NATO. Canto popolare armonizzato e arran-

giato da E. Costa jr. Particolarmente adatto a gruppi di ragazzi.

DA MARIA È NATO. Folk inglese con testo adattato da V. Meloni. Presentiamo due possibilità. La prima per Assemblea, o Solo e Assemblea, con Organo. La seconda per coro di ragazzi o ragazze con Strumenti (anche solo Chitarra classica). Data la semplicità del testo sarebbe preferibile la seconda. Uso: tempo Natalizio (1º Gennaio), come canto di Inizio, Offertorio, Finale.

NASCE IL SIGNORE, NASCE L'AMORE, di Lasagna. L'elaborazione delle strofe a 3vp è indicata specialmente per voci femminili. Uso: tempo Natalizio: Inizio, Offertorio, specialmente Comunione.

L'ANGELO DEL SIGNORE. Indicato per Assemblee parrocchiali che esigono canti molto popolari. Si potrebbe affidare tutto all'Assemblea, o parte all'Assemblea (Ritornello) e parte alla Schola (strofe). Uso: liturgia mariana nel tempo d'Avvento, specialmente Immacolata. Canto di Inizio. Offertorio.

UNIAMOCI CON GLI ANGELI E I SANTI, di Machetta. Canto popolare. Forma: come la maggior parte dei precedenti: A-B-A. Uso: canto generico; nelle feste dei Santi. Inizio. Finale.

DIO È GRANDE NEL CIELO DEI SANTI, di Machetta. Inno. Uso: feste di Santi (specialmente Martiri). Canto Finale.

IO SONO LA RISURREZIONE E LA VITA, di Machetta. Uso: Defunti (Comunione, Esequie).

L'ETERNO RIPOSO, di Lasagna. Salmo antifonale. Uso: Defunti, come canto di Inizio.

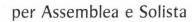
IN PARADISO, di Lasagna. Uso: Defunti, specialmente alle Esequie.

### LE CAMPANE ANNUNCIANO

per Assemblea e Schola a 1v o 3vp



# GIOITE SEMPRE NEL SIGNORE





# STILLATE DALL'ALTO LA VOSTRA RUGIADA





# È NATO PER NOI UN BAMBINO



### ESULTATE E RALLEGRATEVI

per Assemblea e Solista o Schola Iv o 4vd



# VIENI, SIGNORE!

per Assemblea e Schola a Iv o 4vd

T: D. M. Turoldo M: O. Rosso

Animato (quast in uno)

Vie-ni,Si-gno-re, vie-ni sempre,Si-gno-re.

1. Vienia libe-rarci, noi siamo



- 2. Vieni a consolarci, noi siamo sempre più tristi: e dunque vieni sempre, Signore!
- Vieni a cercarci, noi siamo sempre più soli: e dunque vieni sempre, Signore!

# È NATO UN BAMBINO IN BETLEMME

per Assemblea e Solisti o Schola



# GLORIA A DIO ALTISSIMO







- 2. Quale nome avrà questo bambino? Oh! Gloria, alleluia! Diamo il nome più grande!
- 3. Uno dice: Chiamalo Elia. Oh! Gloria, alleluia! Fu Elia un profeta.

- Uno dice: Il nome sarà David. Oh! Gloria, alleluia! David, re d'Israele.
- Dice Maria: È Gesù il suo nome.
   Oh! Gloria, alleluia!
   È Gesù, Salvatore.

# DA MARIA È NATO

per coro di ragazzi e strumenti

Arm. e arrang.: E. Costa jr.



- N.B. 1. strofa: basso + chitarra. + triangolo. 3.-4. " + flauti.
  - " + triangolo.

# NASCE IL SIGNORE, NASCE L'AMORE

per Assemblea e Schola a 2vp o 3vp

T: P. Ghio M: L. Lasagna



## L'ANGELO DEL SIGNORE

per Assemblea e/o Schola a 1 o 2vp



- 2. Le parole dell'angelo svelano il grande mistero: Ecco l'umile serva, che accoglie il Verbo di Dio.
- 3. Tu, dimora preziosa del Figlio di Dio e dell'uomo, porti in grembo l'Eterno e doni al mondo il Signore.
- 4. La speranza ti guida al giorno del santo Natale; ti pregusti la gioia di darci il Cristo Gesù.

# UNIAMOCI CON GLI ANGELI E I SANTI

per Assemblea e Schola a Iv o 2vp



# DIO È GRANDE NEL CIELO DEI SANTI

per Assemblea a 1v





2. È un sentiero tracciato da Dio: ha lasciato un'orma di sangue.

Molti parlano di morte, ma è la strada che porta allla vita.

## IO SONO LA RISURREZIONE E LA VITA

per Assemblea e Schola a 2vp o 4vd



E ha suscitato per noi una salvezza potente nella casa di Davide, suo servo, come aveva promesso per bocca dei suoi santi profeti d'un tempo: salvezza dai nostri nemici, e dalle mani di quanti ci odiano.

Così egli ha concesso misericordia ai nostri padri e si è ricordato della sua santa alleanza, del giuramento fatto ad Abramo, nostro padre, di concederci, liberati dalle mani dei nemici,

di servirlo senza timore, in santità e giustizia al suo cospetto, per tutti i nostri giorni. E tu, bambino, sarai chiamato profeta dell'Altissimo perché andrai innanzi al Signore a preparargli le strade, per dare al suo popolo la conoscenza della salvezza nella remissione dei suoi peccati, grazie alla bontà misericordiosa del nostro Dio, per cui verrà a visitarci dall'alto un sole che sorge per rischiarare quelli che stanno nelle tenebre e nell'ombra della morte e dirigere i nostri passi sulla via della pace.

# L'ETERNO RIPOSO

per Assemblea e Schola a 2vp o 3vp o 4vd

T: Salmo 64; 4 Esd. 2,34 M: L. Lasagna



La formula @ serve d'accomp. anche alle altre due formule.

## IN PARADISO

per Assemblea e Schola a 2vp o 3vp o 4vd

T: Messale M: L. Lasagna



### **INDICE**

#### 1. LE CAMPANE ANNUNCIANO.

Canto popolare per Schola e/o Assemblea. Testo di R. Frattallone, musica inglese, armonizzazione di A. Fant.

#### 2. GIOITE SEMPRE NEL SIGNORE.

Canto antifonale per Solista o Schola e Assemblea. Testo da Fil 4,4; musica di G. Vanzin.

#### 2. STILLATE DALL'ALTO LA VOSTRA RUGIADA.

Canto antifonale per Solista e Assemblea. Testo da Is. 45,8; musica di G. Vanzin.

#### 3. È NATO PER NOI UN BAMBINO.

Canto antifonale per Solista e Assemblea. Testo da Is. 9,6; musica di G. Vanzin.

#### 4. ESULTATE E RALLEGRATEVI.

Canto antifonale per la Schola e Assemblea a 1v o 4vd. Testo da Is. 55, 6. 10-12; musica di A. Perosa.

#### 4. VIENI, SIGNORE.

Canto popolare per Assemblea e Schola a 1v o 4vd. Testo di D. M. Turoldo, musica di O. Rosso.

#### 5. È NATO UN BIMBO IN BETLEMME.

Mottetto per Assemblea e Schola a 1v o 4vd. Musica di A. Perosa.

#### 6. GLORIA A DIO ALTISSIMO.

Canto corale per Assemblea e Schola a 1v. ad lib. Testo di G. Medica, musica tradizionale, armonizzazione di. E. Bosio.

#### 7. DA MARIA È NATO.

Canto popolare per Assemblea. Testo di V. Meloni, musica folk inglese, armonizzazione di A. Fant.

#### 8. DA MARIA È NATO.

Canto popolare per coro di ragazzi. Armonizzazione ed arrangiamento di E. Costa jr.

#### 9. NASCE IL SIGNORE, NASCE L'AMORE.

Lauda natalizia per Assemblea e Schola a 1v o 3vp o 2vp. Testo di P. Ghio, musica di L. Lasagna.

#### 10. L'ANGELO DEL SIGNORE.

Canto popolare per Assembla e/o Schola a 1 o 2vp. Testo di R. Frattallone, musica francese, armonizzazione di A. Fant.

#### 11. UNIAMOCI CON GLI ANGELI E I SANTI.

Canto popolare per Assemblea e Schola a 1 o 2vp. Testo e musica di D. Machetta.

#### 12. DIO È GRANDE NEL CIELO DEI SANTI

Inno per Assemblea a 1v. Testo e musica di D. Machetta.

#### 14. IO SONO LA RISURREZIONE E LA VITA.

Canto antifonale per Assemblea e Schola a 1 o 2vp o 4vd. Testo da Gv. 11,25; Lc. 1,68; musica di D. Machetta.

#### 15. L'ETERNO RIPOSO.

Canto antifonale per Assemblea e Schola a 2vp o 3vp o 4vd. Testo dal Salmo 64; 4 Esd. 2, 34; musica di L. Lasagna.

#### 16. IN PARADISO.

Canto responsoriale per Assemblea e Schola a 2vp o 3vp o 4vd. Testo dal Messale, musica di L. Lasagna.

#### Errata corrige

ARMONIA DI VOCI, n. 4, 1973.

- pag. 1, 3a rigata, 3a battuta, ultimo quarto, nella parte del Soprano e Contralto: « re-fa » invece di « fa-la ».
- pag. 9, 2a rigata, 1a battuta: il « fa » del Contralto è « diesis ».
- pag. 11, 2a rigata, 3a battuta: « sua » invece di « mia ».

una realizzazione originale del CENTRO CATECHISTICO SALESIANO redazione musicale di Dusan STEFANI

# CANTO DELLA LITURGIA DELLE ORE

Libro per i cantori e la comunità con linea melodica EM 62, **96 pp. - L. 850** Partitura di accompagnamento per organo EM 61, **80 pp. - L. 2.000** Contiene **tutti gli elementi per il canto** del nuovo Ufficio, eccetto gli Inni:

- antifone di LODI E VESPRI per le 4 settimane
- formule salmodiche comuni e speciali per i cantici
- responsori di una settimana
- versetti d'inizio, ritornelli d'intercessione
- invitatorio, Te Deum in italiano
- antifone di COMPIETA

Le melodie delle antifone qui raccolte sono state in gran parte composte espressamente, nella linea collaudata sin dal 1962 con « Trenta salmi e un cantico » e continuata in successive pubblicazioni. Nel canto esse fanno corpo con 58 formule per la salmodia, ispirate agli otto modi, secondo una tradizione ancora viva nella Chiesa, e suscettibile di maggior durata, soprattutto quando l'uso è quotidiano.

Questo libro ha valore anche con il futuro libro ufficiale per la Liturgia delle Ore, perché l'adattamento dei testi in vista della musica è esplicitamente previsto dalla riforma liturgica.



#### SUPPLEMENTO al « CANTO DELLA LITURGIA DELLE ORE » PROPRIO DEL TEMPO I

# AVVENTO • NATALE • EPIFANIA 16 pp., L. 160

Antifone scelte per l'Avvento (domenica e ferie), Festa (e tempo) di Natale, Epifania.

Richiedete a: EDITRICE ELLE DI CI 10096 TORINO-LEUMANN

# MESSALE DELL'ASSEMBLEA CRISTIANA festivo

a cura del Centro Catechistico Salesiano di Torino-Leumann Editori: Esperienze - Elle Di Ci - Queriniana - Regalità

#### Il volume viene presentato come:

- un sussidio di preghiera e di riflessione per la comunità cristiana;
- uno strumento di formazione biblica, liturgica, ecclesiale per i cristiani più maturi;
- un aiuto al sacerdote per l'omelia, ai catechisti per l'approfondimento del messaggio, a tutti per preparare la la celebrazione.

#### Per ogni Domenica e solennità offre:

- un tema biblico-dottrinale con attualizzazione antropologica;
- tutti i testi delle letture e delle orazioni;
- le spiegazioni bibliche per ogni testo;
- una preghiera dei fedeli ispirata al tema;
- il collegamento tra parola ed eucaristia.

#### Inoltre:

- contiene introduzioni orientative per i tempi dell'anno liturgico e per le feste:
- presenta i riti sacramentali (battesimo, cresima, penitenza, sacramento degli infermi, ordine, matrimonio) nel loro orientamento verso la Eucaristia;
- dà indicazioni per la preghiera personale in consonanza con la liturgia;
- offre l'indice dei temi biblici, dottrinali e le indicazioni utili per l'uso liturgico.

IL VOLUME SARÀ PRONTO PER IL PROSSIMO AVVENTO